



MINISTRY OF PUBLIC AND BUSINESS SERVICE DELIVERY
Ministère des Services au public et aux entreprises

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. Country: / Pays :

Canada

This public document / Le présent acte public

2. has been signed by / a été signé par

3. acting in the capacity of / agissant en
qualité de

Notary Public

4. bears the seal / stamp of / est revêtu du
sceau / timbre de

Notary Public

Certified
Attesté

5. at / à

Toronto, Ontario

6. the / le **2025-09-11**

7. by / par

Managmanag

8. N° / sous n°

9. Seal / stamp / Sceau / timbre :

10. Signature / Signature / s



- This Apostille only certifies the signature, the capacity of the signer, and, where appropriate, the seal or stamp it bears. It does not certify the content of the document for which it was issued. Cette Apostille atteste uniquement la véracité de la signature, la qualité en laquelle le signataire de l'acte a agi et, le cas échéant, l'identité du sceau ou timbre dont cet acte est revêtu. Elle ne certifie pas le contenu du document pour lequel elle a été émise.
- This Apostille is not valid for use anywhere within Canada. L'utilisation de cette Apostille n'est pas valable au Canada.
- If this document is to be used in a country which is not party to the Hague Convention of 5 October 1961, it may need to be legalized by a consular office of the country of destination. Si ce document est destiné à un pays non partie à la Convention de La Haye du 5 octobre 1961, il pourrait nécessiter une légalisation par un consulat du pays de destination.
- To verify the issuance of this Apostille, see [www.officialdocuments.mgcs.gov.on.ca/en-US/validity-check/]. Cette Apostille peut être vérifiée à l'adresse suivante : [<https://www.officialdocuments.mgcs.gov.on.ca/fr-FR/validity-check/>]

① $\times 4269$

I, Li Jiaqi, translator in the City of Toronto, Province of Ontario, make
o say: say:

1. I am fluent in both Chinese and English.
2. I have translated the annexed document and carefully compared the translation from English into Chinese with regard to the following document:

Criminal Record and Judicial Matters Check
3. The said translation is, to the best of my knowledge and ability, the complete and correct translation of said document.

SWORN before me at the City of Toronto
In the Regional Municipality of Metropolitan
Toronto

This 11th day of Sep, 2025

A Notary Public in and for the
Province of Ontario

GUO GUO

© 2000 Blackwell Science Ltd, *Journal of Internal Medicine* 247: 395–402

无犯罪及司法情况证明 (CRJMC)			
日期:	2025-09-11		
申请书编号:			
申请人:			
出生日期:	20		
客户服务方:	t rpr: nc	联系人:	
		电子邮件:	ri@ea
回复结果		无异常 (已通过审核)	
仅根据所提供的姓名和出生日期, 对加拿大皇家骑警维护的国家犯罪记录库进行的搜索, 没有发现任何带有申请人姓名和出生日期的记录。只有通过指纹比对, 才能确认国家犯罪存储库中是否存在犯罪记录。并非所有犯罪行为都向国家犯罪记录库报告。本地索引检查可能会也可能不会显示尚未向国家犯罪记录库报告的犯罪记录。 请注意: 此信息是根据申请人提供的身份信息提供的。如果申请人提供的信息之间存在任何争议, 则可能需要经申请人事先书面同意, 进行指纹比对。			

若您对本项申请或科堡警察局 (Cobourg Police) 的其他服务有任何疑问, 请致电 1-800-874-8667 联系我们的客户服务部门。

此致

客户服务部 (Customer Service)
电子邮箱: info@CobourgPolice.ca

如需验证, 请访问网址 <https://cobourg.mypolicecheck.com/Validate> 并输入以下信息:
确认编号 (Confirmation Id): 123456789, 申请编号 (Request Id): 123456789



Criminal Record and Judicial Matters Check (CRJMC)

Date:	2021-01-11		
Request #:	[REDACTED]		
Applicant	[REDACTED]		
Date of Birth:	2001-01-11		
Client:	[REDACTED] Saini	Contact:	[REDACTED]
	[REDACTED] Saini	Email:	[REDACTED] yfing [REDACTED]
Results for Name-Based Criminal Record Check (CRC):	Negative (Cleared)		
Results of Investigative Databank and Local Indices Results:	Negative (Cleared)		

Based solely on the name(s) and date of birth provided, a search of the National Criminal Records repository maintained by the RCMP did not identify any records for a person with the name(s) and date of birth of the applicant. Positive identification that a criminal record may or may not exist at the National Criminal Records repository can only be confirmed by fingerprint comparison. Not all offences are reported to the National Criminal Records repository. A local indices check may or may not reveal criminal record convictions that have not been reported to the National Criminal Records repository.

Please note: this information is provided based on the identification information provided by the applicant. If there is any dispute between the information provided by the applicant, fingerprint comparison may be required, as previously consented in writing by the applicant.

If you have any questions regarding this request or any other Cobourg Police service please contact our customer service department at 1-800-387-2007.
Yours Truly,

Customer Service
Questions@CobourgPolice.com

I certify that [REDACTED] is a true
copy of the [REDACTED] of the [REDACTED]

To validate the authenticity of this document, visit www.cobourgpolicer.ca or this information:
Confirmation Id: [REDACTED] Request Id: [REDACTED]

Detention, Solicitor and Notary Public
Tel: 416-111-1111